



- ① MANUEL D'UTILISATION
- ①⑥ USER MANUAL
- ③①① MANUAL DE INSTRUCCIONES
- ④④ HANDLEIDING
- ⑤⑦ BEDIENUNGSANLEITUNG



ASB-66

Lire attentivement la notice avant d' utiliser l' appareil

Before operating this product, please read user manual completely

Lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el aparato

Lees de handleiding voordat u deze apparaat

Lesen Sie die Bedienungsanleitung bevor Sie das Gerät gebrauchen.

BEVOR WIR BEGINNEN

Vielen Dank für Kaufen von **AKAI ASB-66: SOUND BAR mit Bluetooth - USB-SD-MMC**. Das ist Ihre Versicherung von Qualität, Leistung und Wert. Unsere Ingenieure haben viele brauchbare und praktische Eigenschaften in dieses Produkt eingeschlossen. Stellen Sie bitte sicher, diese Anleitung vollständig zu lesen, um sicherzustellen, dass Sie maximalen Nutzen von jeder Eigenschaft bekommen.

Dieses Produkt ist mit Komponenten höchster Qualität und Standard von Arbeitsausführung hergestellt. Es ist durch Inspektor geprüft und ist in vollendeter Arbeitsordnung, bevor es unsere Fabrik verlässt. Für künftiges Nachschlagen zeichnen Sie die Fabrikationsnummer in geliefertem Raum auf.

Modell-Nr: **AKAI ASB-66**:

Fabrikationsnummer: _____

WARNHINWEISE

WARNUNG: UM DAS FEUERRISIKO ODER EINEN ELEKTRISCHEN SCHLAG ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DAS PRODUKT NIEMALS REGEN ODER NÄSSE AUS.



Das Symbol weist auf die Gefahr von unisolierten Stellen im Inneren des Gerätes hin. Die Stromstärke kann einen elektrischen Schlag verursachen. Gehäuse nicht öffnen.



Hinweis: Bitte beachten Sie unbedingt die Betriebs- und Wartungsanleitungen, die mit dem Produkt mitgeliefert werden.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Alle Hinweise die Sicherheit und die Benutzung des Gerätes betreffen, sollten unbedingt gelesen werden.
2. Bitte bewahren Sie alle Unterlagen für später auf, die die Sicherheit und den Betrieb betreffen.
3. Achtung, alle Warnungen und Sicherheitshinweise auf dem Produkt und in den Begleitpapieren müssen unbedingt befolgt werden.
4. Instruktionen Alle Anweisungen zum Betrieb sollten unbedingt befolgt werden.
5. Reinigung Ziehen Sie zuallererst den Netzstecker, bevor Sie das Gerät säubern. Benutzen Sie keine Flüssig- oder Sprühreiniger. Zum reinigen des der Oberfläche, benutzen Sie bitte nur ein feuchtes Tuch. Versuchen Sie nicht das Gerät auch innen zu reinigen.
6. Wasser und Feuchtigkeit Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, beispielsweise neben einer Badewanne, einem Waschbecken, Küchenspüle oder Waschwanne, in feuchten Kellern oder nahe am Schwimmbcken und Ähnlichem.



7. Zusatzausrüstung Stellen Sie das Gerät nicht auf wackelige, unsichere Möbelstücke wie Servierwagen oder Tische mit drei Beinen. Herunterfallen könnte ernsthafte Verletzungen bei Kindern und Erwachsenen verursachen und das Produkt beschädigen. Benutzen Sie als Untersatz nur das vom Hersteller empfohlene oder mit dem Produkt verkaufte Zubehör. Jede Befestigung sollte nur mit der vom Hersteller empfohlenen Methode und dem entsprechendem Material erfolgen.

8. Belüftung Schlitze und Öffnungen am Gerät dienen der Belüftung, schützen vor Überhitzung und garantieren ein sicheres Betreiben der Anlage. Die Öffnungen dürfen nicht durch ein Betreiben im Bett, Sofa, Wolldecke oder ähnlichem abgedeckt sein. Das Gerät sollte auch nur in einen Einbauschrank, Bücherschrank oder Rack-Regal gestellt werden, wenn ausreichend für Belüftung gesorgt ist.

9. Stromversorgung Das Gerät darf nur mit der zugelassenen, auf dem entsprechenden Label ersichtlichen Stromversorgung betrieben werden. Wenn Sie nicht genau wissen, welche Art Stromversorgung Sie zuhause haben, fragen Sie bitte Ihren Händler oder Ihren Stromversorger. Für Geräte mit Batteriebetrieb oder anderen Stromquellen, lesen Sie bitte das Handbuch.

10. Netzkabel: Stromversorgungskabel sollten so gelegt werden, das man möglichst nicht darauf treten kann oder das Kabel durch daraufgestellte oder dagegengestellte Gegenstände beschädigt werden kann. Achten Sie speziell auf das Kabel direkt am Stecker, an Steckdosen und der Verbindungsstelle zum Gerät selber.

11. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.

12. Gewitter Um das Gerät zu schützen, sollten Sie während eines Gewitters den Netzstecker ziehen. Dies sollte man auch bei längerer Abwesenheit tun. Das Produkt ist so gegen Blitzschlag oder Stromschwankungen geschützt.

13. Überlastung Stecken Sie nie zu viele Geräte in eine Steckdose, Verlängerungskabel oder eingebauten Steckdosen. Es besteht Feuergefahr oder eines Stromschlages

14. Gegenstände und Flüssigkeiten: Stecken Sie niemals andere Gegenstände in Öffnungen. Sie könnten stromführende Teile berühren, Bauteile kurzschließen, einen Brand oder Stromschlag verursachen. Schützen Sie niemals Flüssigkeiten auf das Gerät oder auf Geräteteile.

15. Service: Versuchen Sie nicht das Gerät selbst zu reparieren oder zu warten. In dem Sie Abdeckungen öffnen. Sie könnten sich gefährlichen Spannungen oder anderen Gefahren aussetzen. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen.

16. Servicefall: Ziehen Sie bitte auf jeden Fall den Netzstecker und wenden sich bitte in folgenden Fällen an qualifiziertes Servicepersonal:

- a) wenn der Netzstecker oder das Netzteil beschädigt sind
- b) Flüssigkeit über das Gerät geschüttet wurde oder Gegenstände ins Innere gefallen sind
- c) das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt war
- d) wenn das Gerät nicht funktioniert obwohl Sie die Bedienungsanleitung befolgt haben. Probieren Sie nur Einstellungen zu ändern, die auch in der Bedienungsanleitung als falsche Konfiguration beschrieben sind. Willkürliche andere Einstellungen, können zu Schäden führen, die nur durch umfangreiche Arbeiten durch Fachpersonal behoben werden können.
- e) wenn das Gerät heruntergefallen ist oder sonst wie beschädigt
- f) wenn das Gerät eine deutliche Leistungsveränderung zeigt – dies alles deutet auf einen Servicefall hin

17. Ersatzteile: Wenn Ersatzteile benötigt werden, stellen Sie bitte sicher, dass nur die vom Hersteller empfohlenen Teile verwendet oder mindestens die exakt gleichen Eigenschaften haben. Nicht ausdrücklich empfohlene Ersatzteile können Feuer, elektrische Schläge oder sonstige Gefahren verursachen.

18. Sicherheitsprüfung: Nach Abschluss von Wartungs- oder Reparaturarbeiten an diesem Produkt, bitten Sie den Service-Techniker eine Sicherheitskontrolle durchzuführen, um festzustellen, ob das Produkt in einem einwandfreien Betriebszustand ist.

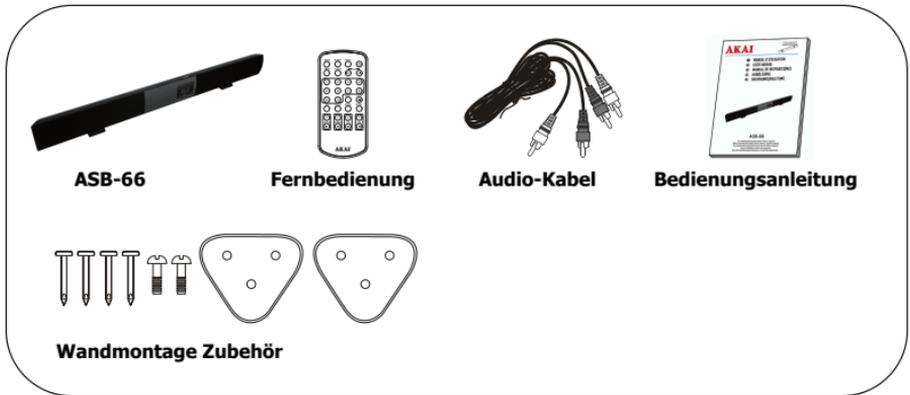
19. Überhitzung: Bitte stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf.

SICHEREN SCHALLPEGEL

Im Laufe der Zeit Ihr Gehör passt sich einem Geräuschpegel hoch und gibt Ihnen den Eindruck, dass sich die Lautstärke verringert wird. Was scheint normal zu sein kann schädlich sein. Um dies zu vermeiden, sollten Sie Ihre Lautstärke auf einem niedrigen Niveau. Erhöhen Sie die Ebene, bis Sie hören, klar und deutlich, ohne Verzerrung. Hörschäden sind kumulativ und irreversibel. Sobald Sie eine angenehme Lautstärke erreicht, bitte nicht nicht erhöhen den Lärmpegel.

ORBEREITUNG AUF GEBRAUCH

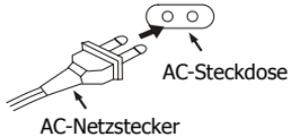
Auspacken und Einstellung



- Entnehmen Sie sorgfältig alle Komponenten aus dem Karton und entfernen Sie alle Packungsmaterialien aus den Komponenten. Stellen Sie sicher, dass Nichts zufällig mit den Packungsmaterialien abgeworfen ist.
- Bewahren Sie den Karton und die Packungsmaterialien auf, wenn möglich, in dem unwahrscheinlichen Ereignis, dass das Gerät für Reparatur zurück geschickt werden muss. Benutzung von originalem Karton und Packungsmaterialien ist die alleinige geeignete Methode zum Schützen des Geräts vor Sendungsbeschädigung.
- Wickeln Sie das AC-Netzkabel auf der Rückseite des Hauptgeräts ab, und strecken Sie es zu seiner vollen Länge.

ANSCHLÜSSE

1. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung, die an dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts angegeben ist, Ihrer lokalen AC-Netzspannung entspricht. Wenn dies nicht der Fall ist, konsultieren Sie Ihren Händler oder Servicezentrum.
2. Schliessen Sie das Netzkabel an die Netzsteckdose an. Nun ist die Stromversorgung angeschlossen und bereit.

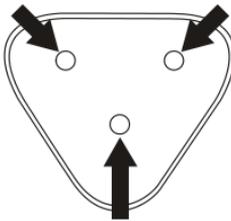


3. Zum Ausschalten komplett, schalten Sie den Netzschalter **STANDBY**-Taste und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Der Netzstecker ist als Abschalten-Gerät benutzt, das Abschalten-Gerät soll betriebsfähig bleiben.

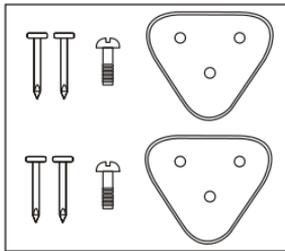
HINWEIS: Wenn innerhalb von 60 Minuten keine Eingabe des Audiosignals erfolgt, schaltet das Gerät automatisch den Standby-Modus ein (außer im UKW-Modus).

WANDMONTAGE

für Nagel für Nagel



Bohrung für Schraube



Zubehör

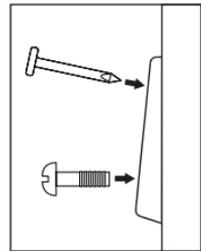


Fig 1

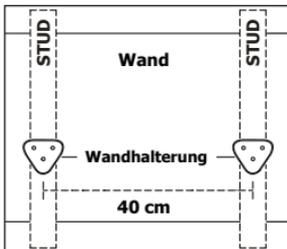


Fig 2

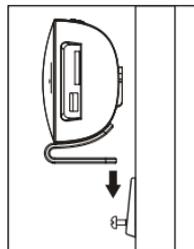


Fig 3

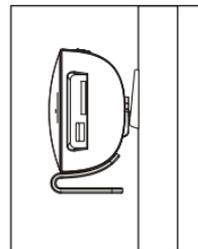
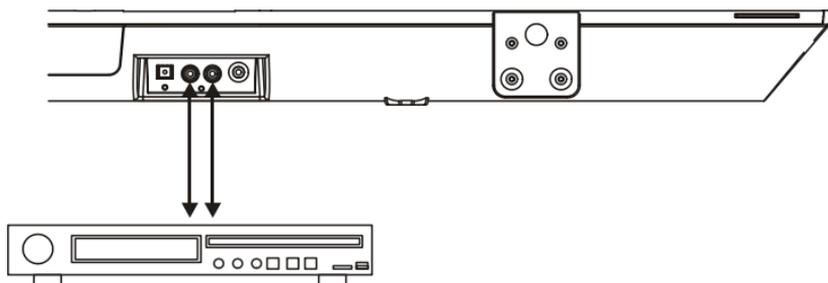


Fig 4



AUDIO-IN

1. Schließen Sie externe Audiogeräte, z.B. DVD-Spieler, unter Verwendung eines RCA-Kabels an die **Aux-In** Buchse Ihres Geräts an.
2. Schalten Sie Ihr und das externe Gerät ein.
3. Schalten Sie durch wiederholtes Drücken der Taste **MODUS** den **AUX**-Modus ein.
4. Verwenden Sie die Tasten des externen Geräts, um die Wiedergabe über das externe Gerät zu starten.

LINE-IN

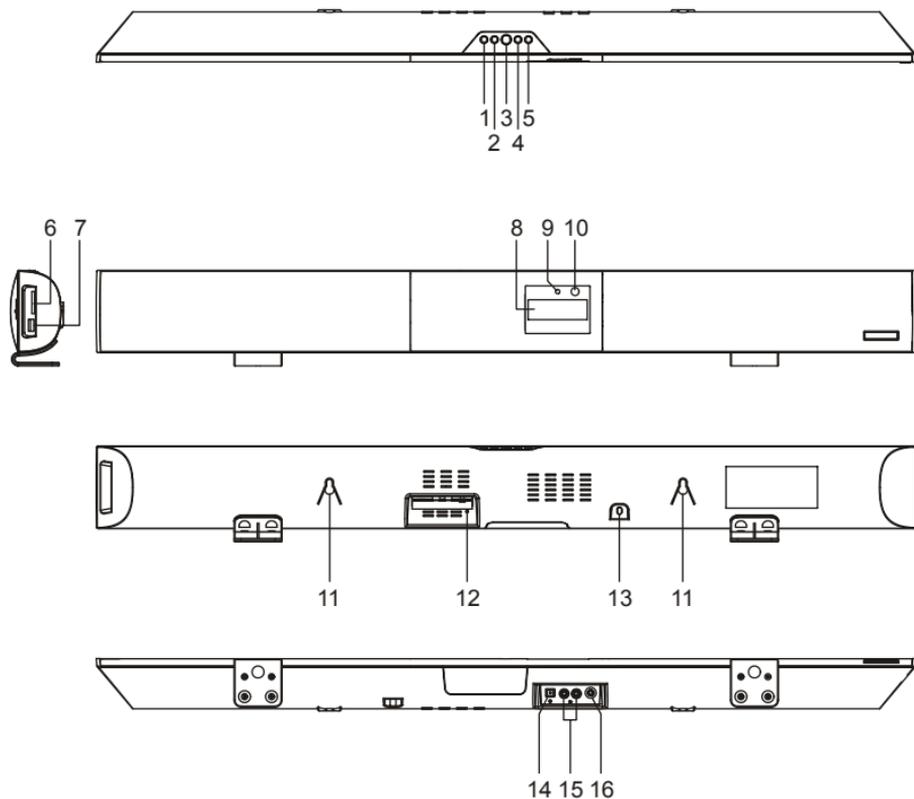
Schließen Sie externe Audiogeräte wie folgt an:

1. Schließen Sie ein externes Gerät unter Verwendung des **LINE-OUT**-Kabels an die **LINE-IN** Buchse Ihres Geräts an.
2. Drücken Sie die Taste **STANDBY**, um Ihr Gerät einzuschalten.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste **MODUS**, um den Line-In Modus einzustellen.
4. Schalten Sie das externe Gerät ein und starten Sie die Wiedergabe.

OPTISCHER EINGANG

1. Verbinden Sie ein Digitales Optisches Audio Kabel mit dem optischen Ausgang an der Audioquelle mit dem optischen Audioeingang an Ihrem Gerät.
2. Schalten Sie das Gerät und die Audioquelle ein.
3. Drücken Sie wiederholt die **MODUS** Taste, um in den **OPT** Modus zu wechseln.
4. Die Wiedergabe von der angeschlossenen Audioquelle wird nun gestartet.

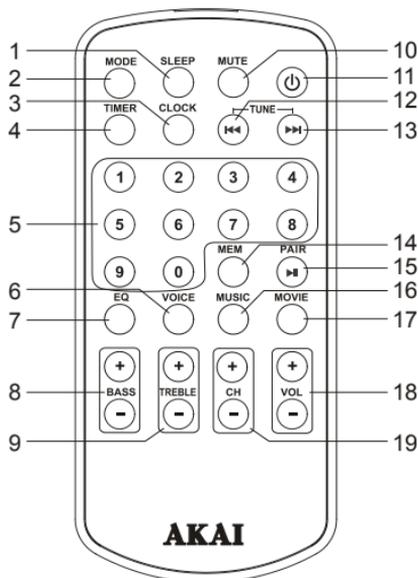
AUFBAU DES GERÄTS



1. Lautstärke -
2. Lautstärke +
3. Standby
4. Modus
5. PAAREN/WIEDERGABE/PAUSE
6. SD/MMC-Kartenschlitz
7. USB-Port
8. LCD-Display

9. Bluetooth Anzeige
10. Fernsensor
11. Befestigungslöcher
12. UKW-Antenne
13. Netzkabel
14. Optischer Audioeingang
15. AUX-In Buchse
16. Line-In Buchse

BESCHREIBUNG VON FERNBEDIENUNG



1. Sleep-Timer
2. Modus
3. Uhrzeit
4. Timer
5. Nummerntasten
6. Voice
7. EQ
8. Tiefen +/-
9. Höhen +/-
10. Stumm
11. Standby
12. TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE RÜCKWÄRTS
13. TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE VORWÄRTS
14. SPEICHERN
15. PAAREN/WIEDERGABE/PAUSE
16. MUSIK
17. FILM
18. VOL +/-
19. CH +/-

IR-FERN-SENSOR

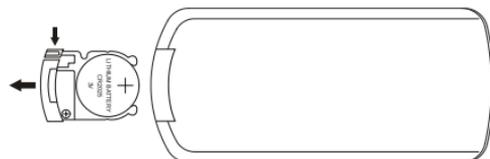
- Selbst wenn die Fernbedienung innerhalb von wirksamem Bereich bedient ist, kann ihr Betrieb unmöglich sein, wenn es Hindernisse zwischen dem Gerät und der Fernbedienung gibt.
- Wenn die Fernbedienung in der Nähe von anderen Geräten, die Infrarot-Strahl erzeugen, bedient ist, oder wenn andere fernbediente Geräte, die Infrarot-Strahl benutzen, in der Nähe vom Gerät verwendet sind, kann sie unrichtig arbeiten.

INSTALLATION VON BATTERIEN

Legen Sie eine CR2025-Batterie Größe im Batteriefach. Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig, um Schäden an der Fernbedienung zu vermeiden eingefügt. Entfernen Sie den Akku, wenn die Fernbedienung nicht für eine lange Zeit verwendet werden, da dies ein Auslaufen der Batterien und Schäden an Ihrem Gerät verursachen.

Einsetzen der Batterie

Schieben Sie decken und installieren Sie die CR2025-Batterie mit der richtigen Polarität wie angegeben:



Anmerkungen:

- Wenn der geforderte Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät abnimmt, sind die Batterien erschöpft. In diesem Fall wechseln Sie die Batterien mit neuen Batterien aus.
- Das Gerät muss an den Remote-Arbeiten eingeschaltet werden.

GRUNDSÄTZLICHE BEDIENUNG

1. Drücken Sie **STANDBY** einmal, um auf das Gerät
2. **MODE-TASTE**: Drücken Sie die **MODE** Taste wiederholt, um unter **LINE → AUX → USB → CARD → OPT IN → BT → FM** Modi zu schalten. (Die Werkseinstellung Modus ist FM)
3. Drücken Sie **STANDBY**, um das Gerät auszuschalten.

EINSTELLEN DER UHRZEIT UND TIMER-SLEEP OPTIONEN

EINSTELLUNG DER UHRZEIT

Halten Sie im Standby-Modus die Taste **UHRZEIT** auf der Fernbedienung gedrückt, bis im Display die Stundenanzeige blinkt. Stellen Sie die Stunden mit den Tasten **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE** ein; bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste **UHRZEIT** auf der Fernbedienung. Die Minutenanzeige blinkt im Display. Stellen Sie die Minuten mit den Tasten **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE** ein; bestätigen. Drücken Sie während der Wiedergabe die **UHRZEIT** auf der Fernbedienung. Halten Sie während der Wiedergabe die Taste **UHRZEIT** auf der Fernbedienung gedrückt, um die aktuelle Uhrzeit anzuzeigen.

Hinweis: Die Einstellung der Uhrzeit kann nur im Standby-Modus vorgenommen werden.

EINSTELLUNG TIMER

1. Halten Sie im **STANDBY**-Modus die Taste **TIMER** auf der Fernbedienung gedrückt. Die Stundenanzeige und das **Timer-Symbol "T"** Timer-Symbol "T" blinkt.
2. Stellen Sie die Stunden mit den Tasten **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE** auf der Fernbedienung ein.
3. Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste **TIMER** auf der Fernbedienung. Die Minutenanzeige blinkt im Display.
4. Stellen Sie die Minuten mit den Tasten **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE** auf der Fernbedienung ein.
5. Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste **TIMER** auf der Fernbedienung.
6. Wenn die eingestellte Uhrzeit erreicht ist, wird das Gerät automatisch mit dem Radio eingeschaltet.
7. Sie können den **Timer** deaktivieren oder aktivieren, indem Sie kurz die Taste **TIMER** auf der Fernbedienung drücken.

EINSTELLUNG SLEEP-TIMER

Im eingeschalteten Modus kann der **Sleep-Timer** wie folgt eingestellt werden:

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **SLEEP-TIMER** auf der Fernbedienung, um durch die Optionen des Sleep-Timer zu schalten. Wenn die gewünschte Zeit angezeigt wird, lassen Sie die Taste **SLEEP-TIMER** los. Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste **SLEEP-TIMER**, um die verbleibende Zeit anzuzeigen.

SOUND-EINSTELLUNGEN

TON AUSSCHALTEN

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **STUMM** auf der Fernbedienung, um den Ton auszuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um den Ton wieder einzuschalten.

EINSTELLUNG VON LAUTSTÄRKE/HÖHEN/TIEFEN

Die Lautstärke und die Höhen- oder Tiefeneffekte können Sie jeweils mit den Tasten **LAUTSTÄRKE +/-**, **HÖHEN +/-** oder **TIEFEN +/-** auf der Fernbedienung einstellen.

EQ-EFFEKTE

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **EQ** auf der Fernbedienung, um durch die EQ-Optionen zu schalten. **CLASSIC → ROCK → POP → JAZZ → FLAT**

Die werkseitige Voreinstellung EQ-Modus ist **FLAT**. Lassen Sie die Taste los, sobald der gewünschte **EQ**-Effekt im Display angezeigt wird.

PROFESSIONELLE AUDIOMODI

Drücken Sie während der Wiedergabe die Tasten **VOICE**, **MUSIK** oder **FILM** auf der Fernbedienung, um für eine hochwertige Tonqualität zwischen den Sprach-, Musik- und Film-Modi umzuschalten. Die Audiomodi können den Charakter und die Details des Tons von Sprachaufnahmen, Musik und Filmen freilegen und Ihr Unterhaltungserlebnis verbessern.

UKW-RADIO

UKW-RADIOSENDER EINSTELLEN

1. Schalten Sie das Gerät und danach durch wiederholtes Drücken der Taste **MODUS** das **RADIO** (FM) ein.
2. Mit den Tasten **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE** auf der Fernbedienung können Sie Radiosender fein einstellen. Halten Sie die Tasten **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE** auf der Fernbedienung gedrückt, um jeweils vorwärts oder rückwärts im automatischen Suchlauf nach Sendern zu suchen. (Falls ein Sender gefunden wird, gibt das Gerät diesen Sender wieder und beendet die Suche.) Drücken Sie während der Suche die Tasten **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE**, um den Suchmodus zu beenden.
3. Im Radiomodus können Sie die Frequenz über die Nummerntasten auf der Fernbedienung eingeben. Drücken Sie z.B. die Tasten 8, 9 und 8, um die Frequenz 89.8 MHz einzustellen.

LIEBLINGSENDER SPEICHERN

1. Drücken Sie zum Speichern des aktuellen Senders während der Wiedergabe die Taste **SPEICHERN**, bis im Display die Nummer eines Speicherplatzes blinkt.
2. Wählen Sie mit den Tasten **CH+** oder **CH-** auf der Fernbedienung den gewünschten Speicherplatz zum Speichern des Senders.
3. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **SPEICHERN** auf der Fernbedienung.
4. Drücken Sie während der Radiowiedergabe wiederholt die Tasten **CH+** oder **CH-** auf der Fernbedienung, um einen gespeicherten Sender aufzurufen.

WIEDERGABE VON USB-GERÄTEN & SD/MMC-KARTEN

1. Schalten Sie das Gerät ein und schließen Sie ein **USB**-Gerät oder eine SD/MMC-Karte an.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste **MODUS**, um den USB- oder Kartenmodus einzustellen. Die Wiedergabe startet automatisch.
3. Mit den Tasten **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE VORWÄRTS** auf der Fernbedienung können Sie zum nächsten Titel springen. Halten Sie die Tasten gedrückt, um den Titel vorzuspulen.
4. Mit den Tasten **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE RÜCKWÄRTS** auf der Fernbedienung können Sie zum vorhergehenden Titel springen. Halten Sie die Tasten gedrückt, um den Titel zurückzuspulen.
5. Geben Sie mit den Nummerntasten die Nummer des gewünschten Titels für die Wiedergabe ein.

BLUETOOTH GEBRAUCH

Was bedeutet Pairing?

Der Begriff PAIRING wird verwendet, wenn zwei Bluetooth-Geräte über Funk miteinander verbunden (sozusagen miteinander bekannt gemacht) werden. Die beiden Geräte können einander sehen und eine 1 zu 1 Verbindung wird hergestellt.

Dieses Gerät kann Audiostereosignale von **BLUETOOTH** Geräten mit Audiostereoquellen empfangen.

1. Schalten Sie das Gerät und anschließend durch wiederholtes Drücken der Taste **MODUS** den **BLUETOOTH** Modus ein.
2. Während der Paarung blinkt die LED-Anzeige zügig.
3. Aktivieren Sie an dem externen Bluetooth Audiogerät den Bluetooth Modus.
4. Paaren und verbinden Sie den **ASB-66** (dieses Gerät) mit dem externen Audiogerät. Falls Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie "0000" ein.
5. Nach der erfolgreichen Paarung (blaue LED-Anzeige) kann Musik übertragen werden.
6. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **WIEDERGABE/PAUSE**, um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen.
7. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE VORWÄRTS**, um zum nächsten Titel zu springen; drücken Sie zweimal die Taste **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE RÜCKWÄRTS**, um zum vorhergehenden Titel zu springen.
8. Halten Sie während der Wiedergabe die Tasten **TUNER/ÜBERSPRINGEN/SUCHE** gedrückt, um den aktuellen Titel vor- oder zurückzuspulen.

Hinweis:

- Der Paaren-Modus wird nach ungefähr 1,5 Minuten abgebrochen.
- Oben erläuterte Schritte sind allgemeine Anleitungen zum Paaren eines **BLUETOOTH** Geräts. Detaillierte Anleitungen zur **BLUETOOTH** Verbindungsfähigkeit eines Geräts finden Sie im Handbuch des Herstellers.
- Das Modell "**AKAI ASB-66**" hat eine automatische Bluetooth Verbindungs-Funktion. Das « **pairing** » z.B. mit einem Smartphone ist nur das erste Mal notwendig. Danach erfolgt die Verbindung zwischen den Geräten immer automatisch sobald Sie in Reichweite kommen.

ERNEUTE VERBINDUNG MIT DEM BLUETOOTH AUDIOGERÄT

Falls das externe Gerät bereits mit dem **ASB-66** gepaart wurde, die Verbindung jedoch getrennt wurde, während beide Bluetooth Geräte eingeschaltet waren, können Sie die Verbindung wieder wie folgt herstellen:

1. Halten Sie die Taste **PAAREN** auf dem Gerät oder der Fernbedienung gedrückt, um das Audiogerät erneut zu verbinden. Die Bluetooth Anzeige blinkt ungefähr 1,5 Minuten lang zum Aufbau der Verbindung.
2. Wählen Sie an dem externen Audiogerät **ASB-66** für die Verbindung. Die Bluetooth Anzeige leuchtet stetig blau, sobald der **ASB-66** und das externe Audiogerät erfolgreich verbunden wurden.

PROBLEM-BEHEBUNG

Wenn ein Fehler passiert, überprüfen Sie zuerst die folgenden Punkte, bevor Sie das Gerät für Reparatur nehmen.

Öffnen Sie das Gerät nicht, da es eine Gefahr von Stromschlag gibt. Wenn Sie nicht in der Lage sind, ein Problem durch Einhaltung von diesen Hinweisen zu beheben, konsultieren Sie Ihren Händler oder Servicezentrum.

WARNUNG: Auf keinen Fall sollen Sie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, da dies die Garantie ungültig machen wird.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Ton des Radios verzerrt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kein Sender eingestellt. 2. Schlechter Empfang in diesem Gebiet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie den Sender durch Feineinstellung ein. 2. Wickeln Sie das Antennenkabel für einen besseren Empfang ab.
Kein Ton im Radiomodus.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Tuner-Modus ist nicht aktiviert. 2. Die Lautstärke ist stumm oder minimal eingestellt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie wiederholt die Taste MODUS, um den Tuner-Modus einzustellen. 2. Stellen Sie die Lautstärke ein oder aktivieren Sie den Ton mit der Taste STUMM.
Kein Ton im Bluetooth Modus.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ihr Gerät ist nicht mit dem externen Gerät verbunden. 2. Gerät befindet sich außer Reichweite. 3. Die Lautstärke ist stumm oder minimal eingestellt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verbinden Sie Ihr und das externe Gerät anhand der Anleitungen in diesem Handbuch. 2. Bringen Sie das Gerät in Bluetooth Reichweite. 3. Stellen Sie die Lautstärke ein oder aktivieren Sie den Ton mit der Taste STUMM.
Ton verzerrt in den Modi Bluetooth/ AUX/Line/ OPT-In.	Aaudioquelle gestört.	Falls der Ton des externen Audiogeräts von schlechter Qualität oder von Störungen und Rauschen gekennzeichnet ist, wird dies von leistungsstarken Lautsprechern erkannt. Versuchen Sie eine andere Audioquelle.
Kein Ton in den Modi AUX/Line/ OPT-In.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Externes Gerät nicht ordnungsgemäß an Ihr Gerät angeschlossen. 2. Die Lautstärke ist stumm oder minimal eingestellt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schließen Sie das externe Gerät anhand der Anleitungen in diesem Handbuch an. 2. Stellen Sie die Lautstärke ein oder aktivieren Sie den Ton mit der Taste STUMM.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

MODELL	ASB-66
Stromversorgung	100~230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	50 W
Standby-Leistungsaufnahme	< 1 W
Ausgangsleistung	200W (2 x 40W + 120W) ; [50W] (2 x 10W + 30W) RMS)
RADIO	
Frequenzbereich	FM 87,5 ~ 108 MHz 10 PRESETS
USB	USB-kompatibler Port 2,0
MEMORY CARD	SD/MMC/SDHC
ZUSÄTZLICH	AUXILIARY RCA AUDIO STEREO 3.5MM AUDIO OPTICAL IN
BLUETOOTH	VERSION 2.1
ZUBEHÖRE	Fernbedienung (Batterie: CR2025 mitgeliefert) Audio-Kabel Wandmontage Zubehör Bedienungsanleitung
Nettogewicht	2.57 kg
Abmessungen Gerät	941.8x60.5x110.5 mm

WICHTIG:

Wegen kontinuierlicher Erneuerung und Verbesserung an unseren Produkten sind die Veränderung von Spezifikationen ohne weitere Ankündigung vorbehalten.



Warnung ! Dieses Logo am Produkt bedeutet, dass das Recycling dieses Geräts im Rahmen von Richtlinien 2002/96/CE vom 27. Januar 2003 in Bezug auf Abfall von elektrischen und elektronischen Anlagen (WEEE) kommt.

Dieses Symbol bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht mit allgemeinem Hausabfall gemischt werden dürfen. Es gibt ein separates Sammlungssystem für diese Produkte.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, benutzen Sie bitte nicht normale Mülltonne!

- Das Vorhandensein von gefährlichen Substanzen in den elektrischen und elektronischen Anlagen kann potenzielle Konsequenzen auf die Umwelt und Menschgesundheit in dem Kreislauf von Wieder-Bearbeitung dieses Produkts haben.
- Deshalb darf dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit anderem nicht-recycelten Abfall entsorgt werden. Gebrauchte elektrische und elektronische Anlagen müssen separat und gemäss Gesetzen behandelt werden, die geeignete Behandlung, Wiedergewinnung und Recycling von gebrauchten elektrischen und elektronischen Anlagen fordern.
- Lokale Autorität und Händler haben besondere Verfahren für das Zweck von Sammlung und Recycling dieses Produkts erstellt (kontaktieren Sie bitte Ihre lokale Autorität für Details). Sie verpflichten sich, das auswählbare Abfall-Sammlungs-System, das von Ihrer lokalen Autorität aufgestellt sind, zu benutzen.
- Wenn Ihre gebrauchte elektrische oder elektronische Anlage Batterien oder Akku hat, entsorgen Sie bitte dies separate gemäss lokalen Anforderungen.
- Bei richtiger Entsorgung dieses Produkts stellen Sie sicher, dass der Abfall sich erforderlicher Behandlung, Wiedergewinnung und Recycling unterzieht und deshalb potenzielle negative Effekte auf die Umwelt und Menschgesundheit verhindert, die ansonsten wegen unrichtiger Abfallbehandlung entstehen könnten.



Dieses Gerät stimmt Richtlinien von europäischem Rat 2006/95 CE zu (Elektromagnetische Kompatibilität und Richtlinien von niedriger Spannung)

